

ROMA



ESTATE ROMANA

festival
CITTÀ di
ROMA
2014 > 2016



edizioni arciragazzinoma

stampa di - Graphon Servizi S.r.l. Via della Magliana, 1102 - Roma -



ROMA
PARCO DEGLI SCIPIONI
VIA DI PORTA LATINA, 10

www.lacittaintasca.it

segui su

Illustrazione di GIULIA FERRINO



in collaborazione con

con il patrocinio di

con il supporto di



Dalla parte di chi crea



MUNICIPIO ROMA | CENTRO



main partner

gold partner

media partner



ROMA

Assessorato Cultura e Turismo



**Biblioteche
di Roma**



apelettura

LibroMobile delle **Biblioteche di Roma**

Con il mese di Settembre ripartono gli appuntamenti con l'Apelettura, la vettura a tre ruote scelta per la **Campagna di Promozione del libro e della lettura di Biblioteche di Roma**.

L'Apelettura percorrerà strade, sosterrà nei giardini, nei parchi pubblici e nelle piazze proponendo a gruppi di bambini, ragazzi e adulti *letture ad alta voce*, vetrine volanti con *le ultime novità editoriali e mostre* di un solo giorno su autori, illustratori e temi legati alla letteratura per l'infanzia.

A ogni fermata, autisti d'eccezione (lettori professionisti, bibliotecari, lettori) srotoleranno il magico tappeto delle storie su cui accomodarsi e immergersi in un mondo d'emozioni, di fiabe, di racconti e di figure.

Il 5 Settembre 2015 alle ore 17.00 l'Apelettura accompagnerà l'edizione de "La Città in Tasca" con un incontro di letture tratte da albi illustrati di qualità e percorsi letterari tra le novità editoriali per ragazzi dal titolo: Libri Banditi in Libertà. Letture "pericolosamente" belle per piccoli lettori.

A partire dal 15 Settembre l'Apelettura sarà inoltre impegnata nella promozione della lettura anche presso i servizi educativi e scolastici (nidi e scuole dell'infanzia comunali), le scuole elementari e medie e i musei. L'iniziativa - **organizzata dal Centro Specializzato Ragazzi - Attività Culturali** intende offrire un servizio complementare a quello delle biblioteche, intensificando il rapporto tra la biblioteca e il territorio di riferimento.

Per ulteriori informazioni:

Centro Specializzato Ragazzi - Attività Culturali
a.digiovanni@bibliotechediroma.it
v.frattarola@bibliotechediroma.it



Per seguire l'Apelettura nelle sue prossime fermate si consiglia di consultare

 **Biblioteche di Roma**
www.bibliotechediroma.it
www.bibliotu.it

Le immagini dell'Apelettura sono di Antonella Abbatiello da "Alfabeto delle fiabe", Topipittori 2011.



Ciao Amiche e Amici,

dopo le vacanze al mare o in montagna, dopo i tanti giochi al centro estivo, in attesa di tornare a scuola, niente di meglio che venire al **Parco degli Scipioni** per scoprire le mille nuove sorprese che quest'anno **La Città in Tasca** ha preparato per voi.

Dieci pomeriggi e serate pieni di giochi, laboratori, tantissimi libri colorati da sfogliare e autori da incontrare. E poi spettacoli teatrali, cinema, musica e balli.

Sarà difficile scegliere fra tante proposte: collaborare con quattro giovani artisti per realizzare delle installazioni per rendere più bello il **Parco degli Scipioni**.

Partecipare alle **visite guidate al Museo delle Mura**, al **Colombario di Pomponio Hylas** e al **Sepolcro degli Scipioni**, per scoprire veri e propri tesori della nostra antichità, da conoscere, da amare, da tutelare.

Potrete poi realizzare animali giganti, lasciare le vostre poesie su grandi alberi colorati, creare piccoli robot con cui giocare, inventare la vostra pazza imbarcazione al **cantiere della Re Boat Race**, ascoltare le belle favole dell'**Apelettura**, giocare con l'arte del grande pittore Matisse, provare a diventare piccoli urbanisti con il gioco del **Villaggio Digitale**, scatenarvi nello **Spazio Giochi attrezzato** che quest'anno vi accoglie con la grande entusiasmante struttura in legno di **Karma Factory** e la **giostra CiclOtto**, l'albero che gira raccontando ai bambini belle storie.

Ancora una bella occasione per trascorrere ore piacevoli con genitori e nonni in questo bel Parco che oggi dice ai bambini:

**- Siete i miei migliori amici!
Aiutatemi a diventare e a restare
sempre più bello.**

**Difendete anche voi i miei
tesori che sono i tesori di tutti! -**



**Buon divertimento dai vostri
amici de La Città in Tasca!**



Radio Città Futura



ROMA
FM 97.7

tante voci,
una radio

www.radiocittafutura.it

ARCIRAGAZZI COMITATO DI ROMA

Tel. 06 41733356
 Mobile 338 6714053
 Fax 06 41733372
 arciragazzi@uni.net
 www.arciragazzi.org
 organizzazione@lacittaintasca.it
 info@lacittaintasca.it
 www.lacittaintasca.it



UFFICIO STAMPA E COMUNICAZIONE

creare & comunicare
 agenzia di comunicazione integrata

CREARE E COMUNICARE

Agenzia di Comunicazione Integrata
 Viale Giuseppe Stefanini, 35 - 00158 Roma
 Tel./Fax 06 41735010
 press@creareecomunicare.com
 www.creareecomunicare.com

**Le attività di gioco e di laboratorio
 SONO GRATUITE**

Nel corso della manifestazione gli orari delle attività potrebbero subire alcune variazioni.

SPAZIO GIOCHI ATTREZZATO A PAGAMENTO

Apertura ore 17,00

TESSERA ANNUALE ARCIRAGAZZI

La tessera annuale dà diritto a partecipare a tutte le attività organizzate da Arciragazzi (gratuite e a pagamento), offre la relativa copertura assicurativa e dà diritto a sconti e agevolazioni nei teatri, nelle librerie e negli esercizi commerciali convenzionati con l'Associazione e con l'Arci.



MEZZI PUBBLICI PER RAGGIUNGERCI

- 671/714 - fermata Viale delle Terme di Caracalla (Piazzale Numa Pompilio)
- 360 - fermata Via Latina
- 628 - fermata Piazzale Cesare Baronio
- 665 - fermata Epiro
- Metro Linea A - fermata San Giovanni
- Metro Linea B - fermata Circo Massimo

L'edizione 2015 de **La Città in Tasca** è realizzata con il seguente contributo pubblico:
ROMA CAPITALE
 Assessorato alla Cultura,
 Creatività, Promozione artistica e Turismo
 Euro 27.860,00 (IVA compresa al 22%)

La brochure de **La Città in Tasca** è stampata con il contributo del Centro di Servizio per il Volontariato del Lazio SPES.

allo spazio ristoro de la Città in Tasca quest'anno troverai...

- GraciaRoad** con primi piatti sfiziosissimi
- FRITTO** con fantastici fritti
- Pizza Mordisza** con panini favolosi
- YOGURTIFICIO** con le crêpes più deliziose
- gela e più** con i gelati più gustosi

STREET FOOD DI GRANDE QUALITÀ!
 ... E tutte le bevande che vorrai ...

ENTRA IN BCC ROMA



Cambiare banca è semplice!
Entra in BCC Roma.
BCC Roma è una banca locale,
differente e originale.
Da 60 anni l'obiettivo che si prefigge
è assicurare un vantaggio ai clienti,
ai soci e alle comunità locali.
Cosa aspetti? Vieni a conoscerci.

BANCA DI CREDITO COOPERATIVO DI ROMA
VIA SARDEGNA, 129 - 00187 ROMA
TEL. 06.52861 - FAX 06.52863305

I NOSTRI SERVIZI PRINCIPALI



I conti dedicati
alla famiglia,
ai giovani,
ai pensionati.



Un'offerta personalizzata
per le esigenze dei professionisti,
dei lavoratori dipendenti, degli
artigiani e degli imprenditori agricoli.



Per la tua impresa
tanti prodotti e servizi,
che sia una piccola attività
o una realtà già grande.

Per non parlare dei prodotti ecologici, dei servizi di assistenza alle imprese nei progetti legati all'utilizzo di energie rinnovabili, i finanziamenti, le opportunità di investimento, la banca elettronica, il servizio gratuito di prenotazione viaggi e spettacoli, ecc...

**NON POSSIAMO RACCONTARTI 60 ANNI DI ESPERIENZA IN POCHE RIGHE.
ENTRA IN BCC ROMA**



MESSAGGIO PUBBLICITARIO CON FINALITÀ PROMOZIONALE. PER LE CONDIZIONI CONTRATTUALI DEL PRODOTTO ILLUSTRATO E PER QUANTO NON ESPRESSAMENTE INDICATO È NECESSARIO FARE RIFERIMENTO AI FOGLI INFORMATIVI E AI MODULI DI INFORMAZIONE PUBBLICITARIA, CHE SONO A DISPOSIZIONE DEI CLIENTI ANCHE SU SUPPORTO CARTACEO, PRESSO TUTTE LE AGENZIE DELLA NOSTRA BANCA E SUL SITO WWW.BCCROMA.IT



tutti i giorni



• I LABORATORI

I CANTIERI DELL'ARTE Arte contemporanea nella Roma antica

Quattro giovani artisti - **Maria Antonietta Bagliato, Adriana Ferrante, Milena Scardigno, Cristiano Quagliozzi** - realizzano insieme ai bambini, quattro sculture/installazioni per il Parco degli Scipioni. Un laboratorio per la riqualificazione dello spazio verde in un felice incontro fra arte contemporanea e i tesori archeologici dell'Antica Roma.

Per conoscere gli artisti visitate il sito www.lacittaintasca.it

CARTONI ANIMALI

A cura di **Roberto Capone**

Costruzione di pupazzi e animali giganti realizzati con cartoni, giornali e altri materiali di recupero.

LA CITTÀ DELLE ARTINGIOCO

A cura di **Giovanna Lancia e Valentina Valecchi**

Cinque laboratori dedicati al grande **Henri Matisse**, artista della gioia, del colore e dell'emozione per scoprire gli aspetti dell'arte del grande maestro, accompagnati dalla lettura di libri illustrati e giochi visivi.

GLI ALBERI DELLA POESIA

Nello spazio della Biblioteca sei alberi colorati, su cui ogni bambino potrà attaccare post-it con le proprie poesie, aspettano grandi e piccoli.

IL VILLAGGIO DIGITALE

A cura di **Alvaro Romei e Alberto Ferrara**

Un fisico e un ingegnere, insieme, propongono ai bambini di collaborare a creare il modello di una **Città ideale a misura di Bambini** che, con l'aiuto delle nuove tecnologie prende vita in un plastico.

LA RE BOAT RACE

A cura di **Arciragazzi di Roma** in collaborazione con l'**Associazione Sportiva Dilettantistica Sunrise 1, Sunny Way Team Building, la Società di Design sostenibile Rikrea, l'Associazione Compagnia de Il Clownotto, la Società Togreen** che edita il portale Rinnovabili.it e con il contributo dell'**Agenzia di Comunicazione Creare e Comunicare**, un cantiere in cui costruire, con materiali di recupero e riciclo, colorate e fantasiose barche che parteciperanno, al Parco Centrale del Lago dell'Eur di Roma, Domenica 13 Settembre, alla **VI edizione della Re Boat Race**, la regata più pazzica e divertente di fine estate.

MAPPATURE SONORE

A cura di **Alessio Brugiotti**

Venerdì 4 - Sabato 5 - Domenica 6 e Lunedì 7 Settembre

Laboratorio di musica per bambini dai 6 ai 12 anni

L'elemento fondante del laboratorio è l'utilizzo della metodologia **Offr-Schuerwerk**, un'integrazione di musica, danza, parola e la costante associazione tra corpo, voce e suono.

HEBOCON Jr. - Mini-torneo di Robot

A cura di **Hecobon Roma**

11 - 12 Settembre

n. 2 turni della durata di 1 ora per ogni giornata
ore 17,00 - 18,00 e 18,15 - 19,15

Max n.16 bambini dai 6 anni in su per ogni turno. È necessaria la prenotazione. Versione junior dell'evento nato in Giappone ed ora organizzato in tutto il mondo.

Costruiremo con i bambini dei robot per poi farli combattere in un vero torneo a gironi.

• GIOCHI

SPAZIO PICCOLISSIMI

È il "regno" degli under 5. Vietatissimo ai grandi! La piscina con il piccolo scivolo per tuffarsi in un mare di palline colorate, il tunnel per nascondersi e gattonare, gli elementi "morbidosi" su cui rotolarsi, il piccolo gonfiabile... e tante altre sorprese che vi aspettano tutti i giorni nel gazebo più grande de La Città in Tasca.

SPAZIO GIOCHI ATTREZZATO

Quest'anno lo Spazio Giochi attrezzato de La Città in Tasca vi aspetta completamente rinnovato! Potrete divertirvi e gareggiare con un bellissimo grande gioco in legno con ingranaggi realizzato dallo studio **KARMA FACTORY** e presentato alla manifestazione culturale **Bertani Day** a cura dell'Associazione B5 e della Scuola d'Illustrazione **Officina B5**. Potrete rotolare sugli scivoli a rullo, e infine fare un bel giro di giostra con il coloratissimo **CiclOtto** di Michele Fortunato che, pedalando, fa giocare i bambini sul suo "albero che gira" e racconta belle storie con un linguaggio alla portata dei più piccoli. Il **CiclOtto** è un itinerario di emozioni, di incontri con forme e idee, colori e intuizioni, cose e persone. Uno spazio con un piccolo ticket per grandi emozioni e divertimento.

Lo spazio giochi è a pagamento.

• VISITE GUIDATE

VISITE GUIDATE TRA STORIA E ARTE

A cura del **Gruppo Archeologico Romano**

Museo delle Mura

Via di Porta San Sebastiano, 18

4 Settembre - ore 18,00 e 10 Settembre - ore 17,00

Il Museo delle Mura ha sede nella porta San Sebastiano, una delle più grandi e meglio conservate delle mura aureliane. L'attuale allestimento, inaugurato nel 1990, si svolge su due livelli, suddivisi in tre sezioni - antica, medievale e moderna - e ripercorre, con pannelli didattici, la storia delle fortificazioni della città, quelle di età regia, repubblicana e aureliana del III sec. d.C.

Colombaro di Pomponio Hylas

Parco degli Scipioni

7 e 11 Settembre - ore 17,00

Il colombaro, scoperto nel 1831 da Pietro Campana, fu costruito nel periodo compreso tra il principato di Tiberio e quello di Claudio (14-54 d.C.) e utilizzato sino al II sec. d.C. accogliendo in età flavia le ceneri del liberto **Pomponio Hylas**. Un vero gioiello d'arte.

Sepolcro degli Scipioni

Via di Porta San Sebastiano, 9

8 e 9 Settembre - ore 17,00

Un monumento di straordinario interesse dove furono sepolti alcuni esponenti della famiglia degli Scipioni, una delle più illustri dell'antica Roma.

Le visite guidate sono gratuite. Le date potrebbero subire variazioni.

BIBLIOLIBRÒ

4 e 11 Settembre - ore 17,30

Spazio "Biblioteca La Città in Tasca"

Bibliolibrò, un'Ape Calessino al centro di un progetto itinerante di promozione della lettura, ideato da **Valentina Rizzi**; un nuovo modo creativo di far circolare la cultura ripartendo dalla strada e fare arrivare i libri per bambini anche in zone periferiche e degradate; far circolare grandi storie di piccoli editori e promuovere la lettura in modo artistico ed itinerante; raccogliere testimonianze e racconti di strada per farne poesia trasferendoli su carta in collaborazione con l'Istituto Europeo di Design di Roma.

**VOLO
NTAR
IATO**
CESV-SPES

Centri di Servizio per il
Volontariato del Lazio

I Centri di Servizio per il Volontariato del Lazio sostengono e qualificano l'azione delle organizzazioni di volontariato che operano nel Lazio, iscritte e non iscritte al Registro Regionale del Volontariato, attraverso la promozione di azioni innovative e con servizi e consulenze gratuite. I Centri di Servizio sono presenti sul territorio con una rete di sportelli e punti informativi, aggregati attorno alla sede centrale di Roma e a cinque Case del Volontariato Provinciali.

I SERVIZI OFFERTI ALLE ORGANIZZAZIONI SONO:

Consulenza ed assistenza fiscale
e amministrativa

Formazione

Logistica

Comunicazione, informazione e
documentazione

Progettazione

Promozione e orientamento al
Volontariato

Sviluppo e sostegno di reti
tematiche



SPES
Centro di Servizio per il
Volontariato del Lazio

Via Liberiana, 17 - 00185 Roma
Tel. 06 44702178
Fax 06 45422576
info@volontariato.lazio.it

www.volontariato.lazio.it

SABATO 5 SETTEMBRE
ore 21,00 a La Città in Tasca
il TEATRO SAN CARLINO (Roma) presenta
"Pierino e il Lupo Lupone"

Uno spettacolo di teatro d'attore,
burattini, danza, mimo e musica dal vivo.

Spettacolo gratuito promosso da SPES

VENERDÌ 4 SETTEMBRE

Ore 18,00 Visita guidata al Museo delle Mura
(ingresso da via di Porta San Sebastiano)
(vedi pag. 7 Tutti i giorni)

Biblioteca "La Città in Tasca"

Ore 17,30 - 18,30

A cura di Arciragazzi di Roma

Letture animate di BIBLIOLIBRÒ
(vedi pag. 7 Tutti i giorni)

Prestito libri e giochi da tavolo

A cura di Arciragazzi di Roma

Laboratori Ore 17,00 - 19,00

I Cantieri dell'Arte

Cartoni animali

Gli Alberi della Poesia

La Re Boat Race

Laboratorio di musica per bambini dai 6 ai 12 anni

(vedi pag. 7 Tutti i giorni)

La Città delle Artingioco

A cura di Giovanna Lancia e Valentina Valecchi

MATISSE

Il Colore dei Fauves

Capelli verdi, visi azzurri... Matisse amava moltissimo i colori e si divertiva a farli squillare, giocando con i contrasti. Ma quali segreti si nascondono dietro il "selvaggio" modo di dipingere del maestro francese?

Ore 19,00

Piazza del Gioco

L'APS San Gordiano (Civitavecchia) presenta

"A spasso nelle fiabe" spettacolo di teatro d'attore e animazione

Lo spettacolo coinvolge 10 attori e animatori in un simpatico carosello, dove i bambini incontreranno i personaggi delle fiabe più amate e conosceranno le loro storie. Tra meravigliose sculture di palloncini... spade, ali da fata, fiori e orsacchiotti, i personaggi giocheranno con i bambini e, coinvolgendoli, si diventeranno con un escamotage che... li farà diventare tutti personaggi delle fiabe o elementi della natura.

Ore 21,00

Spazio Teatro

Arciragazzi di Roma - Carpet - Pescatori di Poesia (Roma) presentano "Chica e Miko - Commedia musicale ecosostenibile per cicala e formiche"

Spettacolo interattivo di teatro d'attore, maschere e oggetti animati di Alessia D'Anna, Simone Frascchetti, Riccardo Sinibaldi con Alessia D'Anna e Simone Frascchetti
Regia di Simone Frascchetti

*Nel grande bosco d'estate, Chica, la cicala, canta e suona tutto il giorno; e Miko, la formica, fatica per accumulare le provviste per l'inverno. Ma quando arriva un imprevisto tutto può cambiare. In tempi difficili, tra essere cicala ed essere formica vince l'amicizia. Chica e Miko, una favola classica dei nostri tempi.
(Prima assoluta)*

SABATO 5 SETTEMBRE

Biblioteca "La Città in Tasca"

Ore 17,30 - 18,30

A cura di Arciragazzi di Roma

Ore 17,00

L'Apelettura. LibroMobile Biblioteche di Roma.

Libri Banditi in Libertà. Letture "pericolosamente" belle per piccoli lettori. A cura di Biblioteche di Roma con la partecipazione di Anna Maria Di Giovanni e dell'Associazione Mi leggi ti Leggo

Prestito libri e giochi da tavolo

A cura di Arciragazzi di Roma

Laboratori Ore 17,00 - 19,00

I Cantieri dell'Arte

Cartoni animali

Gli Alberi della Poesia

La Re Boat Race

Laboratorio di musica per bambini dai 6 ai 12 anni

(vedi pag. 7 Tutti i giorni)

La Città delle Artingioco

A cura di Giovanna Lancia e Valentina Valecchi

MATISSE

Music-collage

E se facessimo danzare le forbici al ritmo di una musica? Sperimentiamo un nuovo modo di disegnare facendo muovere liberamente le forbici sulla carta colorata. Ascoltando la musica trasformiamo i suoni in immagini e realizziamo un collage.

Ore 19,00

Piazza del Gioco

La Compagnia Bence Sarkadi (Ungheria) presenta

The Budapest Marionettes

Spettacolo di marionette

Una serie di marionette di Budapest in un ciclo di racconti accompagnati da musica. Il burattinaio (anche costruttore) utilizza un linguaggio artistico e un mondo di forme caratteristici dell'Europa centrale con una originalità che rende speciale ogni marionetta.

Ore 21,00

Spazio Teatro

Il Teatro San Carlino (Roma) presenta

"Pierino e il Lupo Lupone"

Uno spettacolo di teatro d'attore, burattini, danza, mimo e musica dal vivo.

I Personaggi della storia di Pierino e il Lupo parleranno anche con la musica, suonata per l'occasione dal vivo dal Quintetto Italiano

Flauto: Marco Loppi

Oboe: Pietro Picone

Clarinetto: Alessandro De Carlo

Corno: Rino Piccorelli

Fagotto: Antonio Vincenzi

dirige l'orchestra

Pulcinella Cetrulo da Napoli

Pulcinella Cetrulo

Regia e Drammaturgia

Caterina Vitiello

Attori, Burattinai e Danzatori

Caterina Vitiello

Eduardo Fioretti

Giada Parlanti

Una fiaba musicale emozionante dedicata al pubblico di tutte le età. Tanta musica e mimo in uno spettacolo dove i protagonisti da attori veri in carne ed ossa diventano burattini con la testa di legno, si nascondono tra il pubblico emozionandolo tra risate e momenti di suspense. I più piccini potranno seguire la storia senza difficoltà perché le parole saranno accompagnate dalla musica suonata dal vivo dall'orchestra Quintetto Italiano, mentre gli spettatori più grandi si diventeranno nel vedere l'alternarsi fra attori e burattini.

Lo spettacolo è offerto dal Centro di Servizio per il Volontariato del Lazio SPES.





FARMACIA CAMILLI APERTA
7 GIORNI SU 7
 DALLE ORE 8,00
 ALLE ORE 22,00



FARMACIA CAMILLI

al fianco dei genitori
 per crescere bambini felici



Presente dal 1970 nel quartiere Casilino di Roma, **Farmacia Camilli** conserva una lunga storia ed esperienza, garanzia di professionalità e competenza che conquista, giorno dopo giorno quanti si affidano allo staff medico. Guidata dal Dr. Fabio Camilli, **Farmacia Camilli** dedica a genitori e bambini una sezione di prodotti delle migliori marche per la loro cura e la crescita con alimenti specifici per intolleranze e per le mamme in gravidanza.

Un sicuro punto di riferimento per il mestiere più difficile al mondo... quello di genitore.

Aperta tutti i giorni
 dalle ore 8,00 alle ore 22,00

Telefonaci allo
 06 2427755

Scrivici a
info@farmaciacamilli.it

Farmacia Camilli
 Via Leonardo Bufalini, 45
 00176 Roma



Creata e comunicata
 con il software
 www.illustrazione.com

facebook

**E SOLO PER I VISITATORI DE
 "LA CITTÀ IN TASCA"**

Clicca Mi Piace e seguici su Facebook. Riceverai, con un messaggio privato, un **Coupon Sconto del 10%** sui prodotti di libera vendita*



*la promozione è valida dal 4 al 13 Settembre 2015 e non è applicabile sui prodotti già in offerta.

visita il sito

www.farmaciacamilli.it
 e iscriviti alla Newsletter "News'in Farma"
 per ricevere notizie, articoli su salute e bellezza e le speciali iniziative per i soli iscritti.

DOMENICA 6 SETTEMBRE

Biblioteca "La Città in Tasca"

Ore 17,30 - 18,30

Presentazione e sessioni collettive del gioco da tavolo

MUSICA MAESTRO!

Per imparare e scoprire curiosità sulla musica divertendosi.

Creato da Paola Pacetti, Accademia Nazionale di Santa Cecilia. A cura della Libreria Ponte Ponente

Laboratori Ore 17,00 - 19,00

I Cantieri dell'Arte

Cartoni animali

Gli Alberi della Poesia

La Re Boat Race

Laboratorio di musica per bambini dai 6 ai 12 anni

(vedi pag. 7 Tutti i giorni)

La Città delle Artingioco

A cura di Giovanna Lancia e Valentina Valecchi

MATISSE

Papier-decoupé

Il grande maestro francese riuscì a realizzare opere essenziali, semplici e lineari ma di grande impatto, come i suoi papiers gouaches découpés (carte dipinte e ritagliate). Realizziamo, nel suo stile, un'opera con silhouettes ritagliate e ondegianti.

Ore 19,00 Piazza del Gioco

La Compagnia Begheré (Viareggio) presenta

Juggling rendez-vous! Spettacolo di giocoleria e teatro,

in collaborazione con "La Bottega del Teatro", di e con Margherita Cortopassi e Giuseppe Tornillo

Juggling rendez-vous! Spettacolo di teatro e soprattutto di giocolieri, dove ogni attrezzo si trasforma in qualcosa d'altro e la vita di ogni giorno appare come un gioco che si muove e danza a ritmo di jazz.

Ore 21,00

Spazio Cinema

Invito in Cineteca

"Cinema! Cinema! Favole e storie per sognare"

Un bambino di nome Charlie Brown

Regia di Bill Melendez, Animazione, 1969 USA

Anche La Città in Tasca vuole fare gli auguri a Linus per i suoi 50 anni! E vi propone quindi il primo lungometraggio creato da Charles M. Schulz con la regia di Bill Melendez. Un film d'animazione con tutti i personaggi che hanno reso i Peanuts la striscia di fumetti più famosa del mondo. La storia comincia con Charlie Brown che si sta preparando al primo lancio della stagione di baseball, ma è interrotto nel bel mezzo perché il monte di lancio è ricoperto dai fiori. E così, una scena incantevole dopo l'altra, questo film davvero speciale regala a tutti i nostri Peanuts l'adorabile dono dell'animazione.



LUNEDÌ 7 SETTEMBRE

Ore 17,00

Visita guidata al Colombario di Pomponio Hylas

(all'interno del Parco degli Scipioni)

(vedi pag. 7 Tutti i giorni)

Biblioteca "La Città in Tasca"

Ore 17,30 - 18,30

TANA LIBERA TUTTI

La nuova raccolta di Massimiliano Maiocchi, illustrata da Massimiliano Di Lauro, Edizionicorsare, interamente dedicata al gioco.

48 filastrocche in rima, perché la filastrocca è un gioco da ragazzi.

A cura di Arciragazzi di Roma

Prestito libri e giochi da tavolo

A cura di Arciragazzi di Roma

Laboratori Ore 17,00 - 19,00

I Cantieri dell'Arte

Cartoni animali

Gli Alberi della Poesia

La Re Boat Race

Laboratorio di musica per bambini dai 6 ai 12 anni

(vedi pag. 7 Tutti i giorni)

La Città delle Artingioco

A cura di Giovanna Lancia e Valentina Valecchi

MATISSE

Questioni di prospettiva

A Matisse non interessava la tridimensionalità. Nei suoi quadri i tavoli sembrano far scivolare gli oggetti che vi sono sopra e i personaggi ritratti sembrano quasi ondeggiare! Realizziamo una stanza dalla prospettiva schiacciata e confrontiamola con una in 3d!

Ore 19,00

Piazza del Gioco

La Compagnia Molino Rosenkranz (Pordenone) presenta

Formelastica

Spettacolo ispirato alle opere dell'artista Niki De Saint Phalle da un'idea di Roberto Pagura, con la collaborazione di Annalisa Chivilò con Marta Riservato e Roberto Pagura coreografia di Wanda Moretti

Due attori raccontano una storia per immagini utilizzando uno schermo elastico. Nasce così uno spettacolo fantastico, di colore, musica e poesia dove il pubblico è invitato a "dipingere" il telo per uno spettacolo stupefacente e divertente.

Ore 21,00

Spazio Cinema

Invito in Cineteca

"Cinema! Cinema! Favole e storie per sognare"

Il mio amico Nanuk

un film di Brando Quilici, Roger Spottiswoode con Dakota Goyo, Goran Visnjic, Bridget Moynahan, Peter MacNeill, Kendra Leigh Timmins.

Avventura, durata 98 min. - Italia, Canada 2014

Il giovane Luke vive nella regione artica in cui nascono gli orsi polari. Un giorno un'orsa bianca si avvicina all'abitato della città e le forze dell'ordine, dopo averla narcotizzata, la trasportano presso il lontano Cape Resolute. Ma l'orsa ha con sé un cucciolo che viene ritrovato proprio da Luke che farà il possibile per ricongiungere il piccolo con la mamma. Una favola ecologista sull'amore e il rispetto per la natura.



stagione invernale
2015/2016

ti aspettiamo per scoprire
il mondo incantato degli elfi

dal 28 Agosto

Dal Lunedì al Giovedì 16,00-20,00

Venerdì 16,00-23,00

Sabato 15,30-24,00

Domenica 10,30-22,00

TARIFE GIOCO

€ 5,00 la prima ora

Dal Lunedì al Giovedì

€ 1,00 ogni 20 minuti o frazione successivi
€ 8,50 intero pomeriggio

Venerdì

€ 1,00 ogni 20 minuti o frazione successivi
€ 8,50 intero pomeriggio (fino alle ore 20,00)

Sabato e Domenica

€ 0,50 ogni 10 minuti o frazione successivi
Pacchetto 3 ore € 9,00

Bambini 6-11 mesi sconto del 50%



C/O Green House
Viale della Repubblica, 280
00040 S. Maria delle Mole - Marino (RM)
Tel. 06 93547267 - Fax 06 97650972
info@greenisland.eu

www.greenisland.eu

2.500 mq al coperto
di puro divertimento!
Grandi spazi dedicati al
gioco e all'avventura
dei bambini dai 4 mesi ai 10 anni.
Un'isola incantata piena di
animali gonfiabili,
costellata di palline colorate,
fantastici castelli e astronavi.

Per una pausa
GOLOSA



Custosi menù
o buffet a prezzo fisso
con 2 ore di gioco bimbo.

Festeggia da noi
il Tuo compleanno
a partire da € 110,00



Ore 17,00

Visita guidata al Sepolcro degli Scipioni
(ingresso da via di Porta San Sebastiano, 9)
(vedi pag. 7 Tutti i giorni)

Biblioteca "La Città in Tasca"

Ore 17,30 - 18,30

Incontro di lettura ad alta voce e laboratorio sul libro
VOGLIO TUTTO ROSA, di Piret Raud, ed. Sinnos
a cura de **IL SEMAFORO BLU**

Emma ama il rosa e vorrebbe che tutto, ma proprio tutto, fosse rosa. Ma una sorpresa è in arrivo. Dai 3 anni.

Prestito libri e giochi da tavolo

A cura di **Arciragazzi di Roma**

Laboratori Ore 17,00 - 19,00

I Cantieri dell'Arte

Cartoni animali

Gli Alberi della Poesia

La Re Boat Race

(vedi pag. 7 Tutti i giorni)

La Città delle Artingioco

A cura di **Giovanna Lancia e Valentina Valecchi**
MATISSE

Decorazioni e ornamenti

Matisse scopri la bellezza dell'arte islamica, fatta di infinite decorazioni basate su rigorose regole geometriche, e se ne innamorò. Scopriamo cosa si nasconde dietro un arabesque.

Ore 19,00

Piazza del Gioco

La Compagnia Circo Bipolâr (Roma) presenta
Cabaret Bipolâr spettacolo di circo contemporaneo

Uno spettacolo di circo contemporaneo energetico e dinamico che unisce il mondo terreno a quello dell'aria. Un elegante acrobata e un eccentrico giocoliere lasceranno il pubblico senza fiato creando un'atmosfera di divertimento e suspense.

Ore 21,00

Spazio Teatro

La Compagnia Molino Rosenkranz (Pordenone) presenta

Giù le mani da Nonno Tommaso

Attori e pupazzi, con Roberto Pagura e Marta Riservato, regia di Fabiano Fantini.

Spettacolo ispirato a "Nonno Tommaso", scritto e illustrato da Stephen Zavrel, ed. Bohem Press Italia.

Con Nonno Tommaso il tempo scorreva felice e le storie riempivano i pomeriggi. Un giorno arrivarono gli Acchiappannonni e tutti i nonni scomparvero. Liberarli divenne una promessa per i bambini che studiarono un piano segreto per riportarli a casa. Due attori, immagini e "pupazzi" per una storia magica e avventurosa che racconta il legame che unisce nonni e nipoti.



MERCOLEDÌ 9 SETTEMBRE

Ore 17,00

Cortile antistante le Tombe degli Scipioni

(ingresso da via di Porta San Sebastiano)

(vedi pag. 7 Tutti i giorni)

Visita guidata gratuita all'area archeologica
A seguire

Ore 18,00

Trio Improvviso (Roma) "In concerto", trio d'archi con violino (Andrea Macko), viola (Ambra Chiara Michelangeli), violoncello (Jacopo Mosesso).

Il Trio Improvviso nasce a Roma in ambiente universitario e affronta un percorso musicale insolito e spontaneo; un repertorio che va dalla musica classica alla minimalista contemporanea, dalle colonne sonore ad arrangiamenti di brani pop e dance anni '90, sfuggendo al tedio di ciò che è prevedibile e poco Improvviso.

Biblioteca "La Città in Tasca"

Ore 17,30 - 18,30

NATURA IN CITTA', TANTE ATTIVITA' DA FARE TRA CORTILI E GIARDINI

Editoriale Scienza

Laboratorio di giardinaggio e riconoscimento delle piante presenti nel parco degli Scipioni,

a cura di Francesco Emanuele

A cura della **Libreria Ponte Ponente**

Prestito libri e giochi da tavolo

A cura di **Arciragazzi di Roma**

Laboratori Ore 17,00 - 19,00

I Cantieri dell'Arte

Cartoni animali

Gli Alberi della Poesia

La Re Boat Race

(vedi pag. 7 Tutti i giorni)

La Città delle Artingioco

A cura di **Giovanna Lancia e Valentina Valecchi**

MATISSE

Il Colore dei Fauves

Capelli verdi, visi azzurri... Matisse amava moltissimo i colori e si divertiva a farli squillare, giocando con i contrasti. Ma quali segreti si nascondono dietro il "selvaggio" modo di dipingere del maestro francese?

Ore 21,00

Spazio Teatro

I Sole e Giallo Blues in concerto

Andrea Izzo, voce, chitarra solista

Federico Bartolomeo, chitarra

Matteo Carta, batteria

Simone Iannacci, basso

Eugenio Marino, tastiera, cori

Amedeo Brandi, sax

I Sole e Giallo Blues nascono a Roma da un progetto di Andrea Izzo, cantante, chitarrista e compositore con anima Rock'n'roll. Il gruppo, che si compone ora di sei elementi, porta quella bella musica così piena di energia e di allegria, la loro musica, in tutto il mondo.



GESTIRE UNA BABY SITTER, UNA COLLABORATRICE DOMESTICA? DI PERSONA O CON UN CLICK AFFIDATI ALLA PROFESSIONALITÀ DI ASSINDATCOLF



Che si tratti di compilare una lettera di assunzione, di elaborare una busta paga o di predisporre il versamento dei contributi, **Assindatcolf** ti aiuta a gestire il **personale domestico**.

Dalle pratiche amministrative a quelle contabili, passando per la gestione previdenziale e fiscale, fornisce ai suoi associati un'assistenza a 360 gradi, via telematica e di persona.

Visita il sito www.assindatcolf.it o vieni a trovarci nella sede romana, per studiare un servizio a "misura" di famiglia.

Il nostro obiettivo è informare sui diritti ed i doveri del datore di lavoro secondo le disposizioni del CCNL.

I NOSTRI SERVIZI IN SEDE:

- Consulenza sul rapporto di lavoro domestico;
- Predisposizione contratto di lavoro;
- Comunicazioni di assunzione/cessazione agli enti;
- Elaborazione busta paga;
- Conteggio dei contributi INPS e CAS.SA.COLF;
- Conteggio TFR e competenze di fine rapporto;
- Servizi di CAF e Patronato.

PER INFORMAZIONI

Via Principessa Clotilde, 2 - 00196 Roma

Tel. +39 06 32650952 / +39 06 32650284

Fax +39 06 32650503

E-mail: nazionale@assindatcolf.it

 **800.162.261**

Seguici su 

www.assindatcolf.it



**PRESENTA IL COUPON PRESSO LA SEZIONE DI ROMA
AVRAI LO SCONTO DEL 20%
SULLA QUOTA ASSOCIATIVA
e potrai ritirare gratuitamente il Nuovo C.C.N.L.
del settore domestico
in vigore dal 1° Luglio 2013.**

Sei una colf o un datore di lavoro domestico?



scopri con

CASSA COLF

il nuovo
piano sanitario
dedicato alle
tue esigenze

creare e comunicare
senza il tuo consenso

**BASTANO 3 CENTESIMI PER OGNI ORA LAVORATA
PER AVERE DIRITTO A GRANDI VANTAGGI!**

CAS.SA.COLF offre sostegno economico in caso di malattia, nella prevenzione delle patologie con visite specialistiche e di alta specializzazione ed in gravidanza, assistendo anche la mamma ed il neonato nel suo primo anno di vita. **CAS.SA.COLF** tutela anche il datore di lavoro in caso di infortunio del dipendente o di terzi.

**Non sei ancora iscritto? Scopri come fare. È facile e veloce.
Visita il nostro sito www.cassacolf.it**

CAS.SA.COLF è lo strumento che il Contratto Collettivo Nazionale del Lavoro Domestico ha costituito per fornire prestazioni e servizi a favore dei lavoratori e datori di lavoro iscritti, trattamenti assistenziali sanitari e assicurativi, integrativi e aggiuntivi per migliorare la tutela socio sanitaria, garantire la professionalità e il servizio di collaborazione domestica.

INFO

Via Tagliamento, 29
00198 Roma
Tel. +39 06 85358034
Fax +39 06 8546647
info@cassacolf.it



Chica & Miko

commedia musicale ecosostenibile
per cicale e formiche

di D'Anna, Frascchetti, Sinibaldi
con Alessia D'Anna e Simone Frascchetti



Ore 17,00

Visita guidata al Museo delle Mura
(ingresso da via di Porta San Sebastiano)
(vedi pag. 7 Tutti i giorni)

Biblioteca "La Città in Tasca"

Ore 17,30 - 18,30

Presentazione del libro
SAMMY SPARABALLE
di Nicola Brunialti, Lapis Edizioni.

Sammy Davis ha dodici anni e sa raccontare bugie come nessun altro. Un giorno, per colpa di una stella cadente, qualcosa va storto e le sue bugie iniziano a diventare vere. Per mettere le cose a posto dovrà chiedere aiuto a un gigante e a uno struzzo. Il tutto in poco, pochissimo tempo! Incontro con l'autore.

A cura della Libreria Ponte Ponente

Laboratori Ore 17,00 - 19,00

I Cantieri dell'Arte
Cartoni animali
Gli Alberi della Poesia
La Re Boat Race
(vedi pag. 7 Tutti i giorni)

La Città delle Artingioco

A cura di Giovanna Lancia e Valentina Valecchi
MATISSE
Music-collage

E se facessimo danzare le forbici al ritmo di una musica? Sperimentiamo un nuovo modo di disegnare facendo muovere liberamente le forbici sulla carta colorata. Ascoltando la musica trasformiamo i suoni in immagini e realizziamo un collage.

Ore 19,00

Piazza del Gioco

Metamorfosi Teatro (Nazzano, RM) presenta
Premiato Circo Pezza, insolito spettacolo con burattini indomabili
burattinaio Davide Marzatinocci, teatrino di Fiammetta Mandich, pupazzi di Giulia Scala.

Premiato Circo Pezza è un circo dove gli animali non vengono sfruttati, anzi sono loro a prendersi gioco, in modo ironico, del loro padrone.

Ore 21,00

Spazio Teatro

Arciragazzi di Roma - Carpet - Pescatori di Poesia (Roma) presentano
"Chica e Miko - Commedia musicale ecosostenibile per cicala e formiche"

Spettacolo interattivo di teatro d'attore, maschere e oggetti animati di Alessia D'Anna, Simone Frascchetti, Riccardo Sinibaldi con Alessia D'Anna e Simone Frascchetti
Regia di Simone Frascchetti

Nel grande bosco d'estate, Chica, la cicala, canta e suona tutto il giorno; e Miko, la formica, fatica per accumulare le provviste per l'inverno. Ma quando arriva un imprevisto tutto può cambiare. In tempi difficili, tra essere cicala ed essere formica vince l'amicizia. Chica e Miko, una favola classica dei nostri tempi.
(replica)

VENERDÌ 11 SETTEMBRE

Ore 17,00

Visita guidata al Colombario di Pomponio Hylas
(all'interno del Parco degli Scipioni)
(vedi pag. 7 Tutti i giorni)

Biblioteca "La Città in Tasca"

Ore 17,30 - 18,30

Lecture animate di BIBLIOLIBRÒ

Prestito libri e giochi da tavolo

A cura di Arciragazzi di Roma

Laboratori Ore 17,00 - 19,00

I Cantieri dell'Arte
Cartoni animali
Gli Alberi della Poesia
La Re Boat Race
Hebocon Jr. - costruzione e mini-torneo di robot
ore 17,00 - 19,15
(vedi pag. 7 Tutti i giorni)

La Città delle Artingioco

A cura di Giovanna Lancia e Valentina Valecchi
MATISSE
Papier-decoupé

Il grande maestro francese riusci a realizzare opere essenziali, semplici e lineari ma di grande impatto, come i suoi papiers gouaches découpés (carte dipinte e ritagliate). Realizziamo, nel suo stile, un'opera con silhouettes ritagliate e ondegianti.

Ore 19,00

Piazza del Gioco

Anthony Trahair (GB) presenta
Harry Lancialotto's Circo Internazionale della Roccabuia
Spettacolo comico di giocoleria e acrobatica

Harry Lancialotto guida il "Circo internazionale" cercando di tenere a bada l'acrobata equestre russo, il giocoliere cinese, il musicista greco ed altre figure, personaggi curiosi e sopra le righe, interpretati dallo stesso artista che sbalordiscono il pubblico con le loro destrezze.

Ore 21,00

Spazio Teatro

Il Teatro dei Piedi di Laura Kibel presenta
Và dove ti porta il piede
di Laura Kibel

Questo spettacolo ha fatto il giro del mondo, grazie alla tecnica di animazione sorprendente. Senza parole, solo musica e gesto. Il vero filo conduttore è il corpo di Laura Kibel, che veste e trasforma i suoi piedi, le sue gambe, in personaggi vivi, capaci di amare, lottare, cantare e trasmettere emozioni. Storie sulle umane debolezze, temi d'amore, di conflitti, con un occhio all'ambiente, al diverso, al potere. Sotto il segno della leggerezza si snodano contenuti che fanno riflettere.

Un teatro pieno di ritmo, ironia e poesia, ben oltre all'abilità atletica. Laura Kibel, da più di vent'anni sulla scena mondiale, è la solista di teatro visuale più conosciuta al mondo. Ha collaborato con il Cirque du Soleil, è stata oggetto di tesi di laurea ed ha preso parte a Festival importanti, rassegne teatrali e programmi televisivi internazionali.

per gestire il risparmio PENSANDO AL FUTURO DEI TUOI FIGLI

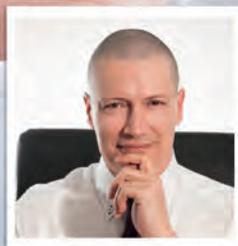
incontra
un consulente finanziario indipendente

beehoney
consulting 



creare e comunicare
spazio di informazione impresa

Il consulente finanziario indipendente Beehoney Consulting è un professionista libero da vincoli con Istituti Bancari, Assicurazioni e Istituti finanziari che offre competenza, professionalità ed esperienza a supporto della gestione dei risparmi e nella costruzione di una pianificazione finanziaria per il futuro delle nuove generazioni. L'attività di consulenza è svolta senza alcun conflitto di interesse e propone un "audit" completo per l'individuazione delle migliori soluzioni di investimento e di risparmio, ricercando e negoziando le condizioni più vantaggiose per guardare al domani e rendere la Tua famiglia



Dr. Fabio Perna
Founder and C.E.O. Beehoney Consulting

+ consapevole, + libera, + sicura

beehoney.com

studio di consulenza finanziaria indipendente
beehoney
consulting 
la fiducia non ha vincoli

CONSULENTE ASSOCIATO

NAFOP

SEDE DI ROMA

Via di Porta Pinciana, 6 - 00187

+39 06 92927140

SEDE DI MILANO

Via Petrarca, 4 - 20123

+39 02 87188982

SEDE DI TIVOLI (Roma)

Vicolo del Melangolo, 30 - 00019

+39 0774 552737

+39 06 96681244 +39 333 4536389 info@beehoney.com

SABATO 12 SETTEMBRE

Biblioteca "La Città in Tasca"
Ore 17,30 - 18,30

Le Edizioni ilpeperverde.it
Letture e letterature per ragazzi
presentano
Sfogliando i libri di Marcello Argilli
Letture animate
A cura di **Gianna Marrone**

Prestito libri e giochi da tavolo
A cura di Arciragazzi di Roma

Laboratori Ore 17,00 - 19,00

I Cantieri dell'Arte
Cartoni animali
Gli Alberi della Poesia
La Re Boat Race
Hebocon Jr. - costruzione e mini-torneo di robot
ore 17,00 - 19,15
(vedi pag. 7 Tutti i giorni)

La Città delle Artingioco

A cura di **Giovanna Lancia** e **Valentina Valecchi**
MATISSE
Questioni di prospettiva

A Matisse non interessava la tridimensionalità. Nei suoi quadri i tavoli sembrano far scivolare gli oggetti che vi sono sopra e i personaggi ritratti sembrano quasi ondeggiare! Realizziamo una stanza dalla prospettiva schiacciata e confrontiamola con una in 3d!

Ore 19,00

Piazza del Gioco
La Compagnia Mangiafuoco (Roma) presenta
Cicero ad circenses spettacolo di burattini

Ci troviamo nell'antica Roma Imperiale. Nerone di fronte alla platea dei bambini vuole offrire uno spettacolo che sia degno dei fasti della Città Eterna e chiama il presentatore Cicero. Sul palcoscenico si alleano legionari, mangiafuoco, danzatrici orientali, gladiatori e bestie feroci ed ogni numero è sottoposto al giudizio della platea dove i bambini diventano i veri protagonisti.

Ore 21,00

Spazio Teatro
La Compagnia Storie di Piazza (Bioglio - BL) presenta
Animali di piazza
Attori e pupazzi, con Luisa Trompetto, regia di Manuela Tamietti

Animali di piazza racconta la giornata di una contadina che si accorge di non avere tempo perché sempre impegnata a lavorare. Con l'aiuto di elementi fantastici improvvisamente avrà più tempo. La scoperta che esiste un "tempo" da poter utilizzare le farà conoscere cose nuove... ma ne perderà delle altre e intorno a lei tutto si trasformerà cambiando colore.



DOMENICA 13 SETTEMBRE

Biblioteca "La Città in Tasca"
Ore 17,30 - 19,30

MANIFESTO SEGRETO di Guido Scarabottolo, Vanvere edizioni
Laboratorio di collage ispirato al libro, per la creazione di un poster artistico da appendere nella propria camera.
A cura della **Libreria Ponte Ponente**

Prestito libri e giochi da tavolo
A cura di Arciragazzi di Roma

Laboratori Ore 17,00 - 19,00

I Cantieri dell'Arte
Cartoni animali
Gli Alberi della Poesia
(vedi pag. 7 Tutti i giorni)

La Città delle Artingioco

A cura di **Giovanna Lancia** e **Valentina Valecchi**
MATISSE
Decorazioni e ornamenti

Matisse scopri la bellezza dell'arte islamica, fatta di infinite decorazioni basate su rigorose regole geometriche, e se ne innamorò. Scopriamo cosa si nasconde dietro un arabesque.

Ore 18,30

Piazza del Gioco
L'Associazione Culturale "Compagnia Sciaraballo" (Roma) diretta da **Antonella Potenziani** e **Giovanni Tribuzio** si esibirà in uno spettacolo di **Danze popolari con musica dal vivo** coinvolgendo bambini e adulti e proponendo pizze, tammurriate, saltarelle, ballarelle, tarantelle e quadriglie della tradizione delle regioni del Centro Sud d'Italia.

Ore 21,00

Spazio Cinema
Invito in Cineteca
"Cinemat Cinema! Favole e storie per sognare"
Paddington

Un film di Paul King con Hugh Bonneville, Sally Hawkins, Nicole Kidman, Francesco Mandelli, Ben Whishaw.
Commedia, durata 97 min. - Gran Bretagna, Francia, Canada 2014.

Nel misterioso Perù, una famiglia di orsi coltiva da decenni il mito dell'Inghilterra, paese ospitale e di ottimi gusti. Così, quando giunge l'ora, il piccolo orso s'imbarca, con un cappello in testa e un cartellino in cui chiede ospitalità. Lo trovano alla piovosa stazione londinese di Paddington, i signori Brown e i loro figli. Con loro Paddington trova un nome, una casa e una famiglia, ma saranno soprattutto i Brown a scoprire di aver bisogno di Paddington.



VA

VILLA ALDOBRANDESCHI

Accende la magia della festa



Feste Baby

TAILOR-MADE

**GIOCHI - SPETTACOLI - MAGIA - QUALITY CATERING
E TANTE IDEE DIVERTENTI**

Le Feste per Bambini a Villa Aldobrandeschi sono un mix di giochi, musica, spettacoli, magia e divertimento e consentono di festeggiare in modo originale e fantasioso il compimento degli anni dei più piccini. Protagonisti assoluti della giornata i bambini che Villa Aldobrandeschi accoglie per una Festa dalle mille soluzioni e con unico obiettivo: divertimento! Agli spazi interni si associano le distese verdi che in esclusiva e durante la bella stagione consentono l'uso della Piscina, dove le parole d'ordine sono divertirsi in totale libertà e giocare, giocare, giocare.



www.villaaldobrandeschi.com



Via degli Aldobrandeschi, 14/16 - 00163 Roma

Tel. +39 06 66514686 • +39 393 8207505

Fax +39 06 45508783

E-Mail: info@villaaldobrandeschi.com



L'**Arciragazzi** è un'associazione educativa a carattere nazionale fondata nel 1981. Il suo obiettivo è quello di valorizzare la cultura dell'infanzia e di aumentare il tempo e gli spazi in cui bambini, adolescenti e adulti, insieme, possono migliorare la qualità e il loro ambiente di vita.

L'**Arciragazzi** offre ai bambini e ai ragazzi strumenti espressivi e comunicativi per sviluppare le loro idee, potenziare le loro risorse e, attraverso il gioco, li educa alla partecipazione civile e culturale. Bambini e ragazzi realizzano con gli adulti progetti comuni, elaborati e discussi insieme, in collaborazione con Enti Locali, Regioni, Ministeri, Istituzioni nazionali, Scuole e Unione Europea.

L'**Arciragazzi** opera per la piena realizzazione e la concreta applicazione della Convenzione ONU dei Diritti dell'Infanzia e dell'Adolescenza, e promuove iniziative a carattere ricreativo, ludico e culturale: feste, incontri, mostre, spettacoli e animazioni.

L'**Arciragazzi** gestisce progetti di formazione per insegnanti, operatori del settore educativo e per l'occupazione giovanile. Promuove inoltre attività di cooperazione e iniziative di solidarietà che permettono l'incontro fra bambini e ragazzi italiani e quelli di altri paesi del mondo.

Attualmente l'**Arciragazzi** ha Comitati e Circoli distribuiti in quasi tutte le regioni italiane. Il Comitato di Roma Arciragazzi è una onlus ed è nato nel 1996. Durante l'estate le sedi Arciragazzi propongono centri estivi, soggiorni estivi e vacanze, organizzati sia in Italia che all'estero.

L'**Arciragazzi di Roma** è attualmente presente con le proprie attività e con vari progetti, tra cui quelli realizzati con i contributi della Legge 285/97, nei Municipi I, IV, V, VIII, XIV.

Coordinamento generale
Arciragazzi di Roma

*Responsabile del Progetto Educativo
e della Direzione Artistica*
Anna Maria Berardi

*Coordinamento Attività
della Biblioteca "La Città in Tasca"*
Arciragazzi di Roma

*Coordinamento Rassegna Teatrale
e Cinematografica*
Associazione Culturale Carpet

Coordinamento Laboratori e Giochi
Arciragazzi di Roma

*Coordinamento Tecnico
e Amministrativo Arciragazzi di Roma*
Ugo Sinibaldi

Fonica e Luci
Camila Chiozza

Coordinamento Vigilanza
Mario Letizi

Comunicazione e Ufficio Stampa
Creare e Comunicare
Responsabile della Comunicazione
Stefano Bernardini

*Illustrazione di copertina
i disegni di Giulia Forino per Arciragazzi
sono stati elaborati da*
Creare e Comunicare

Coordinamento redazionale
Anna Maria Berardi

Arciragazzi Comitato di Roma
Via Giovanni Michelotti, 33 - 00158 Roma
Tel. 06 41733356 - Fax 06 41733372
e-mail: arciragazzi@uni.net
www.arciragazzi.org

edizioni arciragazziroma



**TIPO
GRA
FARE**

**STAMPARE NON È SOLTANTO
UN MERAVIGLIOSO MESTIERE,
È UN'ARTE**

TIPOGRAFARE.IT
TEL. 06 6500 4612/8329



ASSOGENERICI
ASSOCIAZIONE NAZIONALE INDUSTRIE FARMACI GENERICI



FARMACI GENERICI EQUIVALENTI E BIOSIMILARI

Pazienti

- Quando i farmaci generici e i biosimilari fanno il loro ingresso sul mercato aumenta significativamente l'accesso ai farmaci per un più ampio numero di pazienti.
- Il 55% dei farmaci dispensati annualmente nei paesi dell'Unione Europea sono farmaci generici. Oltre 400 milioni di giorni-paziente di trattamento con farmaci biosimilari realizzati dal 2006 ad oggi.

Qualità

- I farmaci generici e biosimilari sono sviluppati secondo rigorosi requisiti regolatori e vengono prodotti secondo i più alti standard qualitativi oggi richiesti a livello mondiale.
- Qualità, sicurezza ed efficacia sono i tre pilastri sui quali poggia il percorso autorizzativo di ciascun farmaco disponibile in commercio.

Sostenibilità

- Senza i farmaci generici e biosimilari, i pazienti ed i sistemi sanitari europei dovrebbero sostenere costi aggiuntivi pari a 40 miliardi di euro in più all'anno.
- Un aiuto concreto per garantire salute ai cittadini e sostenibilità ai sistemi sanitari.

Valori

- Oltre 160.000 addetti diretti, altamente specializzati e qualificati, che operano in oltre 350 siti produttivi dislocati in Europa.
- Le aziende di farmaci generici e biosimilari investono in innovazione: il 7% del fatturato viene investito in R & D.

Collaborazione

- Assogenerici e IBG (Italian Biosimilar Group) lavorano in stretta collaborazione con le istituzioni, le associazioni di medici e pazienti e con tutti i professionisti del settore sanitario, per migliorare l'efficienza e l'universalità del Servizio Sanitario Nazionale.

ASSOGENERICI
Associazione Nazionale Industrie Farmaci Generici
Passeggiata di Ripetta, 22 - 00186 Roma
TEL. +39 06 59605324 - FAX +39 06 5431323
info@assogenerici.it

www.assogenerici.it
www.italianbiosimilarsgroup.it
follow us on
  



alma  nuoto

Società Sportiva Dilettantistica a r.l.

UNO STILE INCONFONDIBILE

Sono aperte le iscrizioni alla **SCUOLA NUOTO** per bambini, ragazzi e adulti di tutte le età.

Tutti i giorni, dal mattino alla sera, tanti corsi suddivisi per fasce orarie. Programmi di apprendimento e perfezionamento

per principianti e nuotatori esperti, secondo il livello di appartenenza. Inoltre sono previsti corsi di ginnastica in acqua per adulti con formule di abbonamento o ad ingressi.

Speciali promozioni per più fratelli e per dipendenti Comunali (esclusi i familiari).

Da 5 anni prezzi bloccati per sfidare la crisi!

INFO

ALMA NUOTO Piscina Comunale
Viale dei Consoli, 24 - 00175 Roma
Tel./Fax +39 06 76966888
Tel. +39 06 76900627



si ringraziano



Roma Capitale
Assessorato Cultura, Creatività, Promozione
artistica e Turismo

Biblioteche di Roma
e l'Apelettura Libro Mobile

Municipio Roma I Centro Storico

Zètema

Centro di Servizio per il Volontariato del Lazio SPES

Gruppo Archeologico Romano

AMA

Logos P.A.F. Centro di Formazione Professionale
Paolo Pietrarota
Maria Pia Ermandez

Gli Artisti

Maria Antonietta Bagliato
Adriana Ferrante
Cristiano Quagliozi
Milena Scardigno



Fabrizio D'Ovidio
Alberto Ferrara
Giulia Forino
Beniamino Marcone
Gianna Marrone
Alvaro Romei
Riccardo Sinibaldi

Comitato Parco degli Scipioni
Libreria Ponte Ponente
Marco Faramelli e il Cantiere Kapla
Elisabeth Clainchard e il Cantiere dei Sogni

Main Partner
Le Squisivoglie

Gold Partner
Assindatcolf
*Associazione Sindacale Nazionale
dei datori di lavoro domestico*
CAS.SA.COLF
*Informazioni e servizi per datori di lavoro
e lavoratori del settore domestico*
WeKard
Eventi di Cartone

Media Partner
Radio Città Futura

Inoltre
Alma Nuoto
Assogenerici
BCC - Banca di Credito Cooperativo Roma
Beemhoney Consulting
Farmacia Camilli
Green Island
Villa Aldobrandeschi

Le volontarie e i volontari
dell'Associazione Arciragazzi Comitato di Roma Onlus

**Le tirocinanti e i tirocinanti che hanno
collaborato a questa VENTUNESIMA EDIZIONE
de "LA CITTÀ IN TASCA",**

**...E TUTTI COLORO CHE ANCHE
QUEST'ANNO HANNO CREDUTO
ne "LA CITTÀ IN TASCA".**





EVENTI di CARTONE

FIERE-MOSTRE



STAND FIERISTICI
GRAFICA E STAMPA
ECO DESIGN
ALLESTIMENTI



SEGUICI SU [FACEBOOK.COM/ EVENTIDICARTONE](https://www.facebook.com/eventidicartone)

**PIÙ POTERE D'ACQUISTO,
TANTE OPPORTUNITÀ
DI SCONTO!**

con

WeKard

we can, we card



la nuova SPECIALE CARD SCONTO 3.0

PENSATA PER I GIOVANI, USATA DA TUTTI!

**Dal 1° Ottobre acquista
direttamente ON LINE**

A SOLO 10,00 EURO

la nuova SPECIALE CARD SCONTO 3.0

riceverai in OMAGGIO

**una seconda WeKard
da intestare a chi vuoi**

entrambe valide fino al 31/12/2016

Condividi subito con chi vuoi
un mondo di opportunità!

Regala e RegalaTi WeKard

e porta in tasca le migliori agevolazioni
per il tempo libero, le condizioni più favorevoli
dedicate agli acquisti, il risparmio che crea
tante nuove occasioni d'uso.

Pensa sostenibile!

**E scegli di vivere il Tuo tempo
a costi accessibili!**



scopri le altre sorprese su
www.wekard.it



06 5125754

info@wekard.it



con il contributo di



con il patrocinio di



gemellata con

dal 4 al 12 SETTEMBRE riapre il

Cantiere delle RE BOAT

A "LA CITTÀ IN TASCA"

PARCO DEGLI SCIPIONI - VIA DI PORTA LATINA, 10 - ROMA

**PROGETTA, COSTRUISCI E PERSONALIZZA
LA TUA IMBARCAZIONE RICICLATA**

E PARTECIPA IL 12 E IL 13 SETTEMBRE ALLA

RE BOAT RACE

**Trofeo
EUROMA2[®]
SHOPPING EXPERIENCE**

la regata di imbarcazioni costruite con materiali di riciclo



creare & comunicare



APERTURA CANTIERE RE BOAT TUTTI I GIORNI:

con tutor dalle h 17,00 - alle h 20,00 circa

senza tutor dalle h 20,00 - alle h 23,00 circa

INFO e regolamento regatariciclata.it 06 41735010 info@sunrise1.it

main partner



gold partner



partner tecnici



con il patrocinio sportivo di



con il ulteriore patrocinio di



Le Squisivoglie®

parola di
SquisiChef



C'è più gusto a mangiar bene!



italian food experience



since 1973

Da oltre 40 anni **Le Squisivoglie** trasforma e confeziona i migliori prodotti della terra nazionali ed esteri. Presente nei migliori supermercati e ipermercati con olive, sottaceti, sottolio e prodotti vegetali porta in ogni casa il piacere della buona tavola.

A LA CITTÀ IN TASCA



Visita lo spazio "interattivo" de **Le Squisivoglie** e clicca "Mi piace" sulla Pagina Facebook.

Riceverai subito in **Omaggio**

un **prodotto de Le Squisivoglie**,

un utile e **gustoso ricettario**,

un **COUPON SCONTO DEL 10%**

per l'acquisto dei prodotti **Le Squisivoglie** sul nuovissimo portale e-commerce **Squisishop.it**

E da **ottobre 2015**

SQUISISHOP.IT

i prodotti de **Squisivoglie**
si acquistano finalmente

online! 



www.lesquisivoglie.it

www.squisishop.it